



Protocollo n° 11 alla Convenzione per la salvaguardia dei Diritti dell'Uomo e delle Libertà fondamentali, che ristruttura il meccanismo di controllo istituito dalla Convenzione

Strasburgo, 11 maggio 1994

Allegato

Traduzione ufficiale della Cancelleria federale della Svizzera

Rubriche degli articoli da inserire nel testo della Convenzione per la salvaguardia dei Diritti dell'Uomo e delle Libertà fondamentali e dei suoi protocolli

- Articolo 1 – Obbligo di rispettare i diritti dell'uomo
- Articolo 2 – Diritto alla vita
- Articolo 3 – Divieto di tortura
- Articolo 4 – Divieto di schiavitù e lavori forzati
- Articolo 5 – Diritto alla libertà e alla sicurezza
- Articolo 6 – Diritto ad un processo equo
- Articolo 7 – Nessuna pena senza legge
- Articolo 8 – Diritto al rispetto della vita privata e familiare
- Articolo 9 – Libertà di pensiero, di coscienza e di religione
- Articolo 10 – Libertà di espressione
- Articolo 11 – Libertà di riunione ed associazione
- Articolo 12 – Diritto al matrimonio
- Articolo 13 – Diritto ad un ricorso effettivo
- Articolo 14 – Divieto di discriminazione
- Articolo 15 – Deroga in caso di emergenze
- Articolo 16 – Restrizione all'attività politica degli stranieri
- Articolo 17 – Divieto dell'abuso di diritto
- Articolo 18 – Limitazioni dell'uso di restrizioni ai diritti

[...] ^(*)

- Articolo 52 – Richieste del Segretario generale
- Articolo 53 – Salvaguardia dei diritti dell'uomo riconosciuti
- Articolo 54 – Poteri del Comitato dei Ministri
- Articolo 55 – Rinuncia ad altri mezzi di risoluzione delle controversie
- Articolo 56 – Applicazione territoriale
- Articolo 57 – Riserve
- Articolo 58 – Denuncia
- Articolo 59 – Firma e ratifica

(*) Le rubriche dei nuovi articoli da 19 a 51 della Convenzione figurano già nel presente Protocollo.

Protocollo addizionale

- Articolo 1 – Tutela della proprietà
- Articolo 2 – Diritto all’educazione
- Articolo 3 – Diritto a libere elezioni
- Articolo 4 – Applicazione territoriale
- Articolo 5 – Rapporti con la Convenzione
- Articolo 6 – Firma e ratifica

Protocollo n. 4

- Articolo 1 – Divieto di pena detentiva per inadempimento di obbligazioni contrattuali
- Articolo 2 – Libertà di circolazione
- Articolo 3 – Divieto di espulsione di cittadini
- Articolo 4 – Divieto di espulsione collettiva di stranieri
- Articolo 5 – Applicazione territoriale
- Articolo 6 – Rapporti con la Convenzione
- Articolo 7 – Firma e ratifica

Protocollo n. 6

- Articolo 1 – Abolizione della pena di morte
- Articolo 2 – Pena di morte in tempo di guerra
- Articolo 3 – Divieto di deroghe
- Articolo 4 – Divieto di riserve
- Articolo 5 – Applicazione territoriale
- Articolo 6 – Rapporti con la Convenzione
- Articolo 7 – Firma e ratifica
- Articolo 8 – Entrata in vigore
- Articolo 9 – Funzioni del depositario

Protocollo n. 7

- Articolo 1 – Garanzie processuali in ordine all’espulsione di stranieri
- Articolo 2 – Diritto di ricorso in materia penale
- Articolo 3 – Indennizzo per detenzione iniqua
- Articolo 4 – *Ne bis in idem*
- Articolo 5 – Eguaglianza tra coniugi
- Articolo 6 – Applicazione territoriale
- Articolo 7 – Rapporti con la Convenzione
- Articolo 8 – Firma e ratifica
- Articolo 9 – Entrata in vigore
- Articolo 10 – Funzioni del depositario